ADVANCED GROWING UP

Häppi shaker

ERSTATNINGSMASKINE

FOR VÆLLING OG MÆLKSERSTATNING

AGU PMBF1

dk BRUGSANVISNING

INDHOLD

1 Introduktion 3

2 Liste over symboler 3

3 Anvendelsesområde 4

4 Produktet indeholder 4

5 Tekniske hovedparametre 5

6 Enhedsbeskrivelse 6

7 Instruktioner for sikker drift 8

8 Rengøring før brug 9

9 Monteringsrækkefølge og forberedelse før brug 9

10 Driftsprincipper og procedurer 17

11 Rengøring og vedligeholdelse 19

12 Mulige fejl og løsninger 20

13 Regler for opbevaring, transport og drift 22

14 Affaldshåndtering 23

15 Certificering 23

16 Producentens garanti 24

1 INTRODUKTION

Kære venner,

Lad os præsentere den bedste hjælper til din babys vækst og udvikling: vælling- og erstatningsmaskinen AGU PMBF1.

Vær venlig at læse denne brugsanvisning omhyggeligt for at sikre korrekt og sikker brug. Producenten er ikke ansvarlig for maskinens funktion, hvis brugsreglerne beskrevet her ikke følges.

Vær venlig at opbevare denne brugsanvisning så længe maskinen anvendes.

2 LISTE OVER SYMBOLER

Symbolernes betydning

CE Enheden opfylder kravene i følgende dokument:

- Direktiv 2014/30/EU EMC vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet.
- Direktiv 2014/35/EU LVD vedrørende lavspændingsudstyr.
- Direktiv 2011/65/EU med ændringer (EU) 2015/863 om begrænset brug af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

Danska: WEEE (EU-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr). Denne markering betyder, at enheden ikke må smides ud sammen med husholdningsaffald. For at forebygge eventuel skade på miljøet og skade på menneskers sundhed, bør sådan affald adskilles fra andre typer affald og bortskaffes i overensstemmelse med relevante regler.

EAC Enheden opfylder kravene i følgende dokumenter:

- Toldunionens tekniske regler 020/2011 om elektromagnetisk kompatibilitet for tekniske produkter.
- Toldunionens tekniske regler 004/2011 om sikkerhed for lavspændingsudstyr.

Advarsel/Bemærk!

Studér brugervejledningen, før du bruger enheden.

Produktionsdato. Producent.

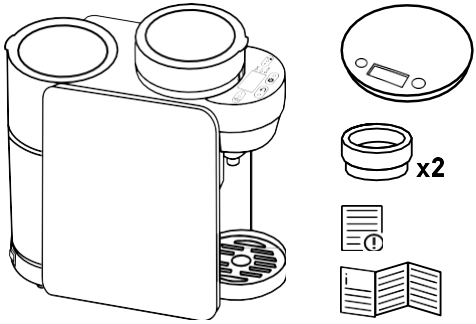
EC REP Producentens autoriserede repræsentant i EU.

3 ANVENDELSESOMRÅDE

Enheden er beregnet til tilberedning af erstatning og grød. Maskinen har følgende fordele:

- sikrer præcis temperatur og proportioner;
- maskinen er udstyret med et flowvarmesystem, der muliggør øjeblikkelig opvarmning af ønsket mængde vand for at undgå at opretholde temperaturen for alt vand, hvilket sparer energi og forhindrer væksten af mikroorganismer i vandet.

4 PRODUKTET INDEHOLDER



- Erstatningsmaskine AGU PMBF1 – 1 stk.

- Vægt – 1 stk.
- Silikonepakninger – 2 stk.
- Brugsanvisning – 1 stk.
- Garantikort – 1 stk.

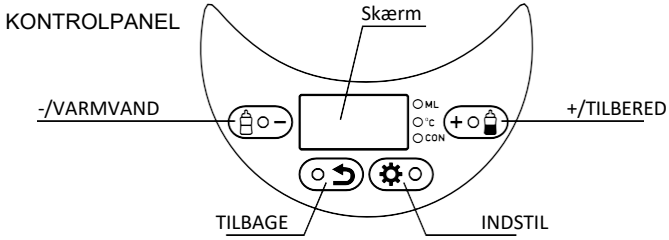
5 TEKNISKE HOVEDPARAMETRE

Specifikation

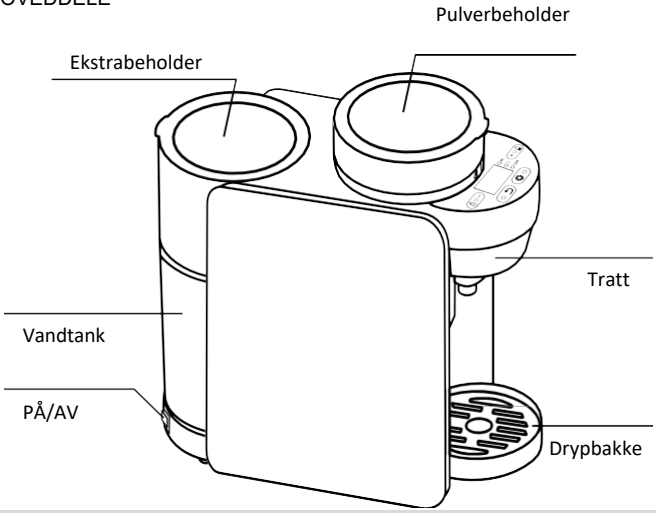
Type	Erstatningsmaskine
Spænding	220 V ~ 50 Hz
Maksimal effektforbrug, W	2200
Effektforbrug i standby, W	Mindre end 5
Vandmængde, liter	1,2
Vandmængdeinterval, ml	30 – 300, intervall 10
Nøjagtighed af vanddosering, ml	±5 (30 – 120) ±7 (130 – 300)
Temperaturområde, °C	37 – 50, intervall 1
Nøjagtighed af opvarmningstemperatur, %	±5
Koncentrationsområde (CON)	1 – 11
Pulvermængde, g	200
Mål, LxBxH, mm	335x147x330
Vægt, kg	3,2
Levetid, år	5
Garanti, år	1

6 ENHEDSBESKRIVELSE

Læs venligst denne brugervejledning grundigt, inden du bruger erstatningsmaskinen AGU PMBF1.

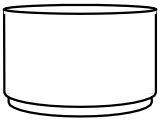


ENHEDENS HOVEDDELE



ENHEDENS DELE

Ekstra beholder



Tragt låg

Silikonpakninger

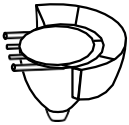
x2

Låg

x2

Hjullås

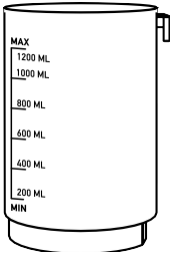
Tragt



Bolt

Mixer

Vandtank

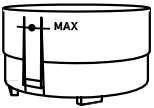


Skaft

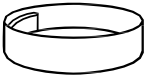
Mixerhjul

Drypbakke gitter

Pulverbeholder



Drypbakke base



7 INSTRUKTIONER FOR SIKKER DRIFT

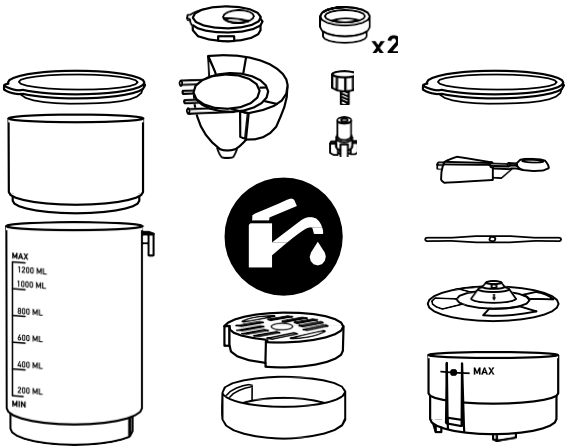
⚠BEMÆRK

- Garantien gælder ikke for enheder, der er blevet brugt i strid med sikkerhedsforskrifterne.
- Brug KUN kogt vand ved stuetemperatur!
- Tilføj ikke vand, der er varmere end 45 °C.
- Tilføj ikke ukoget vand.
- Afvigende brug af enheden ugyldiggør garantien.
- Brug kun enheden til det til tænkte formål. Denne enhed er beregnet til hjemmebrug og til at tilberede melkerstating/vælling.
- Lad ikke enheden være tændt uden opsyn.
- Sænk ikke enheden ned i vand eller andre væsker.
- Udsæt ikke enheden for pludselige temperaturændringer.
- Brug ikke enheden i nærheden af varmekilder (komfurer, radiatorer osv.), åben ild eller direkte sollys.
- Demonter ikke enheden.
- Reparér ikke enheden selv. Hvis der opdages en fejl, kontakt en autoriseret servicecenter.
- Brug ikke en defekt enhed eller en enhed med beskadiget strømkabel.
- Enheden er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden tilstrækkelig erfaring eller viden, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af enheden af personen ansvarlig for deres sikkerhed.
- Sørg for, at børn ikke kan lege med enheden!
- Opbevar og brug enheden utilgængeligt for børn.

8 RENGØRING INDEN BRUG

Vask alle aftagelige dele under rindende varmt vand og neutralt rengøringsmiddel inden første brug. Tør med en blød klud eller vent, indtil de er helt tørre.

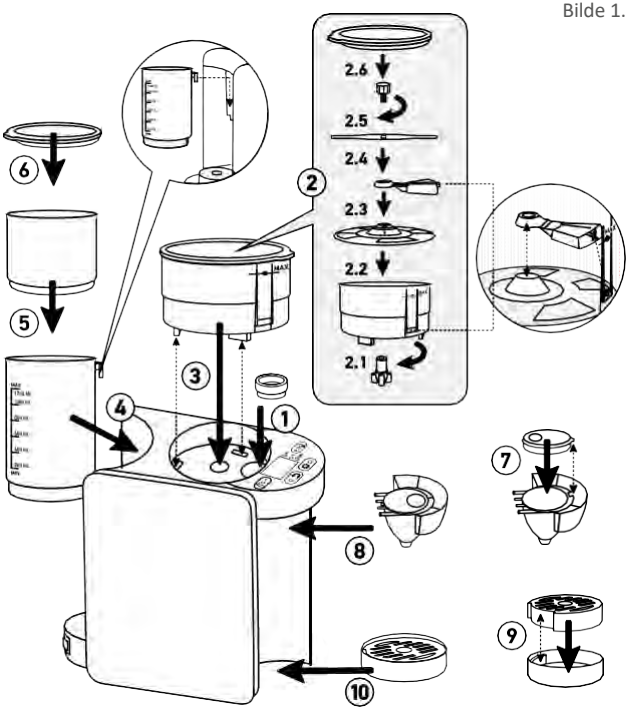
AFTAGELIGE DELE, DER SKAL FORRENGØRES



9 MONTERINGSRÆKKEFØLGE OG FORBEREDELSE INDEN BRUG

1. Monter pakningen i henhold til billede 1, genstand 1.
2. Monter pulverbeholderen (billede 1, genstand 3) således at beholderens kant er i linje med sporet på hovedenheden, som vist på billede 1, genstand 2 (2.1-2.6). Sørg for, at den er korrekt monteret, og at de fremspringende dele på beholderen og hovedenheden ikke rammer hinanden. Hvis nødvendigt, drej beholderen manuelt og sæt den i igen.

Bilde 1.



3. Monter vandtanken (billede 1, genstand 4). Bemærk, at kanten på vandtanken skal være korrekt monteret i sporet på hovedenheden, og at tanken skal være fuldt monteret i den nedre base på hovedenheden. Fyld tanken med vand, uden at overskride MAX-linjen.

⚠ BEMÆRK

Vandtemperaturen bør være nogle grader under tilberedningstemperaturen for erstatningen. For korrekt funktion, brug vand, der er kogt og har stuetemperatur, ca. 25 °C.

4. Monter ekstratanken på vandtanken (billede 1, genstand 5).
5. Luk ekstratanken med låget (billede 1, genstand 6).
6. Monter tragten (billede 1, genstand 8) ved at formontere den, således at kanten på tragtlåget passer i spalten på tragtensa, som vist på billede 1, genstand 7. Sørg for, at tragten er korrekt monteret og bliver på plads.
7. Monter drypbakken (billede 1, genstand 10) efter at den er monteret i henhold til billede 1, genstand 9.

⚠ BEMÆRK

- Brug KUN kogt vand ved stuetemperatur!
- Tilføj ikke vand, der er varmere end 45 °C.

JUSTERING AF PARAMETRENE FOR PULVERET

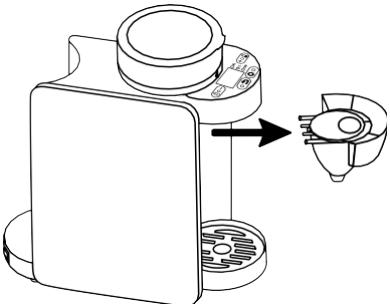
Inden du bruger maskinen første gang, samt inden brug af en ny erstatning/ vælling, skal du justere parametrene for pulveret..

BEREGNING AF PULVERKONCENTRATION

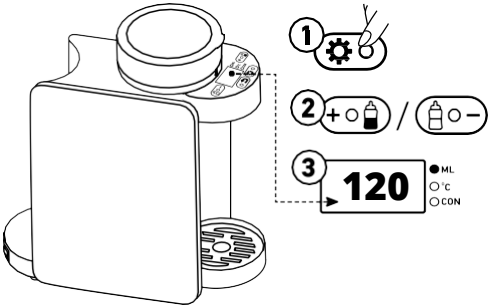
Forskellige producenter anbefaler forskellig mængde pulver pr. milliliter vand. Du skal vælge de korrekte koncentrationsindstillinger (1-11) for din erstatning i følgende trin:
Fyld pulverbeholderen med erstatning og forbered vægten. Koncentrationsindstillingerne er meget vigtige for dit barn. Følg omhyggeligt denne proceduren.

FORBEREDELSER INDEN KALIBRERING

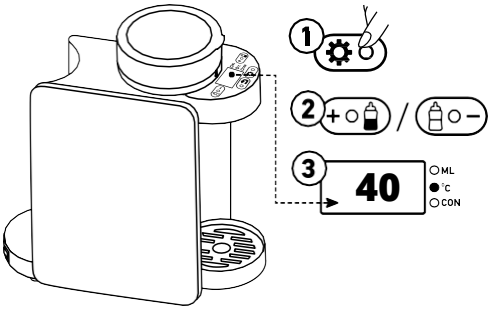
- Fjern vandtanken og tragten fra maskinen.



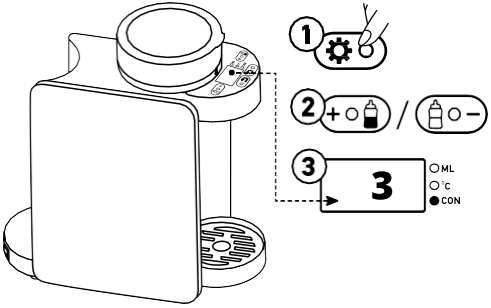
- Tryk på «PÅ/AV» for at tænde maskinen. Vent på,
- at selvdiagnosticeringen er færdig. Indikatoren vil blinke på skærmen.
- Tryk på Når indikatoren lyser konstant, er maskinen klar til brug.
- Tryk på Brug knapperne til at indstille vandvolumen til 120 ml.



- Tryk på igen og brug knapperne for at indstille temperaturen til 40 °C.



- Tryk på igen og brug knapperne for at indstille koncentrationsværdien (CON) til 3.



- Tryk på for at afslutte indstillingsfunktionen.
- Fyld pulverbeholderen med pulver, så den er mindst halvt fyldt.
- Placer pulverbeholderen i maskinen.

- Tryk en flaske mod mælkepulverudløbet og tryk ind (+○🍼) og hold knappen nede i 3 sekunder. Slip derefter efter at have hørt "bip". Maskinen vil dosere en portion modermælkserstatning. Hæld portionen tilbage i pulverbeholderen.
- Maskinen er klar til kalibrering.

BEREGNING AF INDSTILLINGER

1. Titta på ersättningsförpackningen eller beräkna mängden pulver som behövs för att bereda 30 ml ersättning (vanligtvis motsvarar det vikten av pulvret i en skopa).

   Kom ihåg och markera detta värde som A

   Exempelvis (information som anges på ersättningens förpackning):

Genomsnittlig vikt/skopa = 4.3 g

FEEDING TABLE

Age of infant	Quantity per feed: Previously boiled water (mL)*	Quantity per feed: Level measuring scoops**	No. of feeds per day: Formula	No. of feeds per day: Others
Up to 2 weeks	90	3	6	-
2 - 4 weeks	120	4	5	-
1 - 2 months	150	5	5	-
2 - 4 months	180	6	5	-
4 - 6 months	210	7	5	-
6 - 9 months	210	7	4-3	1-2***
Over 9 months	210	7	3	2-3***

* To maintain the number of living cultures, the boiled water must be cooled down to about body temperature before adding the powder.
** **Note:** use only the enclosed scoop. Using more or less powder than indicated will either lead to dehydration or deprive your baby of proper nutrition. Do not change proportions without medical advice.
*** At this age, the infant's diet becomes more diversified (infant cereals, baby foods). Consult your health care professional before introducing any new food to baby's diet. If an earlier introduction of new foods is recommended by your health care professional, reduce formula intake as advised.

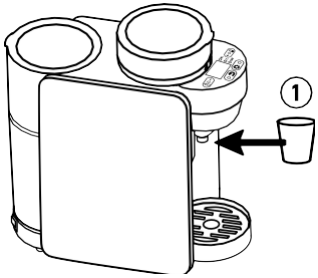
Baseret på oplysningerne i tabellen ovenfor, kræves der 3 skeer til 90 ml vand, hvilket betyder, at 1 ske svarer til 3 ml. I eksemplet ovenfor er den gennemsnitlige vægt af pulveret i en ske 4,3 g (ifølge oplysningerne på pakken).

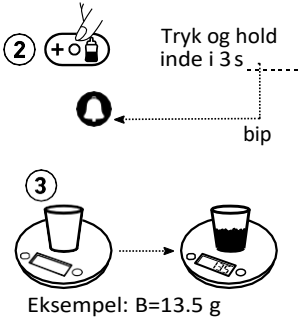
For eksemplet ovenfor A = 4.3g.

2. Forbered en kop til at veje pulveret. Sørg for, at vægten ikke tager koppen med. Normalt kan du indstille vægten til "O" ved at bruge "nulstilnings"-funktionen, når den tomme kop står på vægten (se vejledningen til vægten).

   Tryk koppen mod pulverudløbet. Hold (+ ○ 🔒) nede i 3 sekunder og slip efter at have hørt et "bip". Maskinen vil kun dosere pulver. Vej nettovægten af pulveret i koppen med vægten.

   Denne pulvervægt i gram kaldes B.





B = 13.5g

3. Divider A fra trin 1 med B fra trin 2 for at få resultatet C.

$$C = \frac{A \text{ gram / 30 ml}}{B \text{ Nettovægt kun af pulver ved 120 ml / 40 ° C / CON3}}$$

A: Anbefalet mængde pulver pr. 30 ml (kan variere).

B: Nettovægt af dispenseret modermælkserstatningspulver fra maskinen.

C: I dette eksempel, 4.3 gram/13.5 gram = 0.319.

4. Hitta koncentrationen för ditt pulver/märke enligt följande tabell.
   Find koncentrationen for dit pulver/mærke i henhold til følgende tabel.
   Brug derefter den opnåede konsentrationsværdi (CON) til at tilberede alle ønskede mængder af erstatning.

   I eksemplet svarer C = 0,319 til CON = 5 (konsentrationsindstilling). Vælg den korrekte konsentrationsindstilling for din erstatning.

C= A/B	Konsentrationsindstilling (CON)
0.16 – 0.19	1
0.20 - 0.239	2
0.24 - 0.269	3
0.27 – 0.299	4
0.30 – 0.339	5
0.34 – 0.379	6
0.38 – 0.419	7
0.42 – 0.459	8
0.46 – 0,499	9
0.50 – 0.539	10
0.54 – 0.56	11

BEMÆRK: Hvis CON-værdien, der er beregnet, er højere eller lavere end værdierne i tabellen, er erstatningspulveret ikke kompatibelt med produkt.

⚠ BEMÆRK

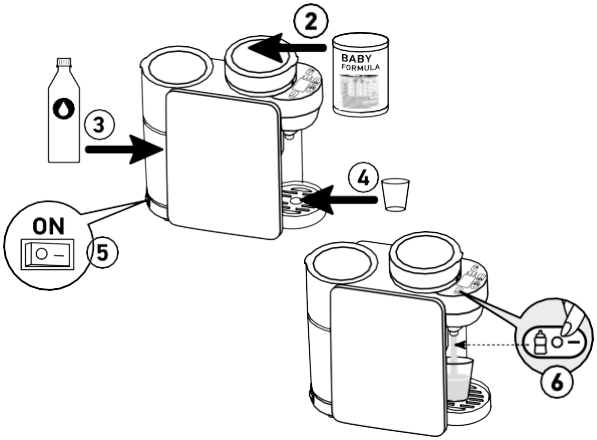
Gentag kalibreringsproceduren, hvis du er usikker. Hvis du får forskellige CON-værdier under flere efterfølgende kalibreringsprocedurer, er din erstatning ikke kompatibel med denne maskine på grund af de fysiske parametre for erstatningen (flydende konsistens, fedtindhold, klumpethed)

10 DRIFTS PRINCIPPER OG PROCEDURER

For at konfigurere enheden, følg disse trin:

1. Monter enheden i henhold til punkt 9.2.
2. Før du begynder at bruge enheden, kontroller, at der er pulver i pulverbeholderen.

⚠ BEMÆRK
Der bør være mindst 30-40 gram i beholderen for at kunne tilberede erstatningen korrekt.



3. Fyld vandbeholderen. Vandtemperaturen bør være et par grader under erstatningens temperatur. For at maskinen skal fungere korrekt, brug kogt vand ved stuetemperatur, cirka 25 °C.
4. Placér vandtanken under tragten.
5. Tænd enheden.
6. Tryk på (⏻) gentagne gange for at fylde systemet med vand Overskydende vand bør tømmes fra vandtanken.

BEMÆRK: Når du trykker på (⏻), vil vand med den indstillede volumen og temperatur strømme ud af tanken uden at blande sig med erstatningspulveret.

TILBEREDNING AF ERSTATNING

1. Tryk på (⚙) Brug knapperne (+) (−) til at indstille den ønskede mængde vand, mellem 30 ml og 300 ml. For at tilberede erstatningen, brug den vandmængde, der er angivet på erstatningspakken.
2. Tryk på (⚙) og indstil derefter den ønskede temperatur på erstatningen ved hjælp af knapperne (+) (−) fra 37 °C til 50 °C. For at tilberede erstatningen, brug temperaturen angivet på erstatningspakken.

   ⚠ BEMÆRK

   Hvis du ændrer temperaturindstillingerne fra højere til lavere, skal du vente et øjeblik, indtil temperaturen stabiliserer sig. Jo større temperaturforskel, desto længere pause er nødvendig. Sluk ikke maskinen mellem tilberedningerne.

3. Tryk på (⚙) igen for at indstille ønsket koncentration for den angivne mængde vand ved hjælp af knapperne (+) (−) fra 1 til 11. Du kan nu tilberede erstatningen.
4. Placér flasken til den færdige erstatning under tragtens udløb. Hvis flasken til den færdige erstatning er for høj og ikke kan passe mellem tragten og drypbakken, skal du fjerne gitteret fra bakken og placere flasken der uden gitteret.
5. Tryk på (+) Du vil høre en biplyd, når erstatningen er klar.

⚠ ADVARSEL!

Hvis temperaturen på modermælkserstatningen er over 40 °C, er det nødvendigt at vente, indtil blandingen er kølet ned, for at undgå forbrændinger ved fodring af barnet. Inden fodring skal du sikre dig, at modermælkserstatningen har en acceptabel og sikker temperatur ved for eksempel at dryppe nogle dråber på hånden for at mærke, at blandingen ikke er varm.

Lav kun én flaske ad gangen, fodr straks og følg alle instruktioner nøje.

Gem ikke resterende modermælkserstatning.

BEMÆRK

- Brug kun kogt, stuetempereret vand.
- Tilføj ikke vand, der er varmere end 45 °C.
- Brug kun vand, der er steriliseret ved kogning!

11 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Hvis du ikke bruger enheden i en længere periode:

Én gang hver tredje dag, aktiver cirkulationen i systemet ved at trykke på . Placer først vandtanken under tragten.

Hvis du ikke har planer om at bruge enheden i 3 dage eller mere, skal du tømme vandtanken. Tryk derefter på og hold knappen nede i 20 sekunder for at tømme vandet ud af enhedens system.

Hvis du har planer om ikke at bruge maskinen i en længere periode (mere end 7 dage), så kontakt dit lokale servicecenter for at forberede enheden til langtidsopbevaring.

1. Inden første brug og ved fortsat brug, skyl alle aftagelige dele grundigt under rindende varmt vand (brug neutrale rengøringsmidler). Tør dem derefter af med en blød klud eller lad dem tørre helt. Anbefalet rengøringsfrekvens er 1 gang om dagen.
2. Rengør enheden med en let fugtig klud. DYP IKKE håndenheden i vand eller andre væsker, og BRUG IKKE kemiske eller slidende rengøringsmidler.
3. Rengør alle plastdetaljer på enheden umiddelbart efter kontakt med olieholdige stoffer, krydderier, eddike og stærkt smagfulde eller farvede produkter. Undgå kontakt med syrer og citrusjuicer.
4. Placer altid enheden på en hård og jævn overflade før brug.
5. Bank ikke på enheden, slå den eller tab den fra en højde.
6. Enheden er beregnet til husholdningsbrug og må ikke bruges til kommercielle formål.
7. Opbevar enheden på et køligt og tørt sted.

12 MULIGE FEJL OG LØSNINGER

Hvis der opstår problemer under brug af enheden, kig først på listen over mulige fejl og løsninger.

Problem	Mulige funktionsfejl	Løsning
Erstatningen er for kold/varm	Forkerte temperatur indstillinger	Kontrollér temperaturindstillingerne
Skærmen viser «Err»	Der er ikke vand i maskinens system og vandtank	Tjek, om der er vand i vandtanken
Maskinen starter ikke	Maskinen er ikke tilsluttet et vekselstrømsnet	Tjek, om maskinen er tilsluttet stikkontakten
Displayet viser ingenting	Enheden er ikke tændt	Tjek "ON/OFF"-knappen, sørg for, at den er tændt
	Kontrolpanelets kabel er beskadiget eller ikke tilsluttet	Kontroller, om kablet er helt. Tjek, om kablet er tilsluttet stikkontakten.
Der lækker vand fra tragten	Tragten er monteret forkert	Monter tragten igen
Maskinen producerer kun vand og ikke færdigblandet mælkserstatning	Pulverbeholderen er ikke monteret korrekt	Sørg for, at kanten på beholderen er i tråd med sporet på hovedenheden, som vist på billede 1, punkt 2 (2.1-2.6). Forsikre dig om, at den er korrekt monteret, og at de fremspringende dele på beholderen og hovedenheden ikke rammer hinanden. Hvis nødvendigt, drej beholderen manuelt og sæt den på plads igen. Sørg for, at kanten på tragtlåget passer i sporet på tragtenså, som vist på billede 1, punkt 7. Forsikre dig om, at tragten er korrekt monteret, og at den bliver på plads.

Der kommer kun erstatningspulver ud av maskinen og ikke færdigblandet mælkserstatning	Vandet er over MAX	Fyld beholderen med vand uden at overskride MAX-markeringen
	Vandtanken er ikke korrekt installeret	Sørg for, at kanten på vandbeholderen sidder ordentligt i sporet på hovedenheden og at den er indsat i den nedre base på hovedenheden, indtil den sidder fast. Tryk på knappen "Varmt vand" for at kontrollere vandforsyningen. Gentag, indtil vandet begynder at løbe normalt.

⚠ BEMÆRK

Hvis maskinen stadig ikke fungerer efter at have udført ovenstående tiltag, skal du kontakte din nærmeste forhandler eller servicecenter.

Start ikke maskinen, hvis en af dens dele er ødelagt eller ikke fungerer korrekt.

13 REGLER FOR OPBEVARING, TRANSPORT OG BRUG

- Enheden bør opbevares ved temperaturer mellem 0 °C og +40 °C med relativ luftfugtighed på op til 75 %. Undgå eksponering for termisk chok.
- Enheden bør transporteres ved temperaturer mellem -10 °C og +40 °C med relativ luftfugtighed på op til 75 %.

⚠ ADVARSEL

Før du transporterer enheden, hvis den allerede er blevet brugt, skal du tømme vandet helt ved at trykke og holde knappen
nede i mindst 20 sekunder.

- Enheden bør anvendes ved temperaturer mellem +10 °C og +30 °C med relativ luftfugtighed op til 75%.

⚠ ADVARSEL

Efter transport eller opbevaring ved lave temperaturer skal enheden holdes ved stuetemperatur i mindst 2 timer, inden den tændes.

14 AVFALDSHÅNDTERING

Symbolet på enheden og emballagen indikerer, at denne enhed ikke er inkluderet i kategorien husholdningsaffald.

- Ved at bortskaffe denne enhed korrekt hjælper du med at forhindre eventuelle negative virkninger på miljøet og menneskers sundhed.
- Av hensyn til miljøet bør denne enhed ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med lokale forskrifter og love.
- Enheden bør bortskaffes i overensstemmelse med EC-direktivet 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte din lokale affaldsmyndighed.

15 CERTIFICERING

Vælling-/erstatningsmaskinen AGU PMBF1 opfylder følgende krav:

- De væsentligste krav i direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2014/35/EU om lavspændingsudstyr og direktiv 2011/65/EU med ændringer (EU) 2015/863 om begrænsning af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr;
- De væsentligste krav i toldunionens tekniske forskrift 020/2011 om elektromagnetisk kompatibilitet for tekniske produkter;
- De væsentligste krav i toldunionens tekniske forskrift 004/2011 om sikkerhed for lavspændingsudstyr.

16. PRODUCENTENS GARANTI

Garantiperioden for dette produkt er 12 måneder fra købsdatoen med streng overholdelse af driftsbetingelserne i denne vejledning.

Garantien kan blive ugyldig i følgende tilfælde:

- hvis enheden viser tegn på fremmede forstyrrelser eller hvis der er foretaget forsøg på reparation;
- hvis der opdages uautoriserede ændringer af enhedens struktur;
- hvis enheden er blevet brugt på en måde, der ikke svarer til dens tiltænkte formål eller under forhold, som den ikke var beregnet til.

Garantien dækker ikke følgende fejl:

- mekaniske skader;
- skader forårsaget af kemikalier og væsker, der trænger ind i produktet;
- skader, der opstår som følge af naturkatastrofer, brand eller sociale faktorer.

⚠ BEMÆRK

Forsøg ikke at reparere produktet selv, da dette vil ugyldiggøre garantien. Kontakt i stedet et specialiseret servicecenter for reparation og service (besøg agu-baby.com).

Producenten forbeholder sig retten til at foretage ændringer i enhedens design uden forudgående varsel.

Producent:

Montex Swiss AG, Tramstrasse 16, CH-9442, Berneck, Switzerland.

agu–baby.com

AGU® ADVANCED GROWING UP

AGU® er et registreret varemærke tilhørende Montex Swiss AG, Tramstrasse 16, CH–9442, Berneck, Schweiz.

LOMMEVÆGT
AGU

[dk] Brugsanvisning

INDHOLD

1 Introduktion
2 Liste over symboler
3 Anvendelsesområde
4 Indhold og produktbeskrivelse
5 Instruktioner for sikker brug
6 Grundlæggende specifikationer
7 Instruktioner for sikker brug
8 Rengøring af enheden
9 Regler for opbevaring, transport og brug
10 Affaldshåndtering
11 Certificering
12 Producentens garanti

1. INTRODUKTION

Kære venner, tak fordi I har valgt vores produkter!

Venligst læs hele denne brugsanvisning grundigt, før du bruger produktet, for at sikre korrekt og sikker anvendelse. Producenten er ikke ansvarlig for vægtens funktion, hvis brugsreglerne beskrevet her ikke følges. Venligst opbevar denne brugsanvisning så længe vægten anvendes.

2. LISTE OVER SYMBOLER

Symbol	Betydning
CE	Enheden opfylder følgende krav: • Direktiv 2014/30/EU fra Europa-Parlamentet og Rådet af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om elektromagnetisk kompatibilitet. • Direktiv 2011/65/EU fra Europa-Parlamentet og Rådet af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, med ændringerne (EU) 2015/863.
	WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive). Symbolet på produktet eller dets emballage betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald. For at undgå eventuel skade på miljøet og menneskers sundhed bør sådant affald adskilles fra andet affald og bortskaffes i overensstemmelse med relevante standarder.

Dette symbol indikerer, at batteriet skal indsamles og bortskaffes separat i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EF. Typen af genopladeligt batteri, der anvendes i enheden, er angivet i afsnittet "Grundlæggende specifikationer".

EAC

Produktet opfylder de væsentlige krav i:

- TR CU 020/2011 «Elektromagnetisk kompatibilitet»;
- TR EAEU 037/2016 «Begrænsning af brugen af farlige stoffer i elektrotekniske og radioelektroniske produkter».

Læs brugervejledningen, før du bruger enheden.

Advarsel/Bemærk.

Producent.

Produktionsdato.

3. ANVENDELSESOMRÅDE

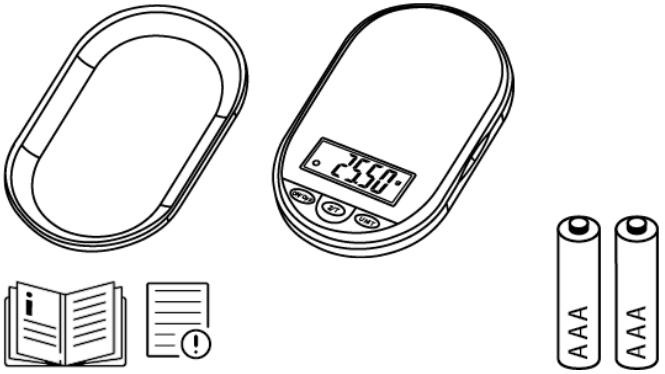
Vægten er beregnet til brug sammen med vælling- og erstatningsmaskinen AGU PMBF1 til at beregne pulverkoncentration og bestemme indstillinger. Vægten kan også bruges til at måle vægten af både tørre og flydende produkter med en vægt op til 200 g.

- Brug kun til husstandsbrug i overensstemmelse med brugsanvisningen. Produktet er ikke beregnet til industrielt brug.
- Bør kun anvendes indendørs.

4. INDHOLD OG PRODUKTBESKRIVELSE

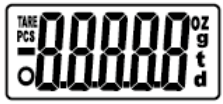
1. Vægt – 1 stk.
2. Beskyttelsesetui – 1 stk.
3. Brugsanvisning – 1 stk.
4. Garantikort – 1 stk.

5. Batterier – 2 stk. AAA, 1.5V (valgfri).



Vejeplade
TÆND/SLUK/Nulstil-knap
LCD-skærm
Knap til valg af måleenhed "UNIT"
Vegtbeskyttelse

Beskrivelse af LCD-skærmen



Nulstilling
Tælling af antal
Negativ værdi
Nul

Ounce
Gram
Ozt (1 ozt = 31.1 g=1.097 oz)
Dwt (1 dwt = 1.56 g = 0.054 oz)

5. INSTRUKTIONER FOR SIKKER BRUG

Inden du bruger enheden, læs venligst denne brugervejledning grundigt og gem til senere reference.

• Denne enhed er beregnet til husholdningsbrug. Brug kun enheden til de formål, der er angivet i denne brugervejledning. Brug af enheden til andre formål end dem, der er angivet i denne brugervejledning, betragtes som brud på driftsreglerne, og det kan resultere i skader på enheden, brugeren eller skadet ejendom.

• Håndter din vægt forsigtigt, da den er en præcisionssensor. Undgå at udsætte den for høje/lave temperaturer, høj luftfugtighed, direkte sollys og undgå at slå eller tabe den.

• Denne enhed er ikke vandtæt. Undgå at få væske ind i vægten, da det kan forårsage fejlagtig visning eller skade vægten. Lad ikke eller brug ikke vægten i et rum med høj luftfugtighed (over 80 %).

• Overskrid ikke den maksimale vægtkapacitet for vægten. Displayet vil vise Err hvis vægten bliver overbelastet. For at undgå skader, overbelast ikke vægten.

• Denne enhed er ikke beregnet til brug af børn. Opbevar enheden utilgængelig for børn.

• Enheden er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer med manglende erfaring eller viden, medmindre de overvåges eller instrueres om brugen af enheden af

den person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Sørg for, at børn ikke kan lege med enheden, dens tilbehør og emballage.

• Lad ikke børn være uden opsyn for at forhindre, at enheden bruges som en legetøj.
• For at sikre børns sikkerhed, lad ikke brugte plastposer fra emballagen være uden opsyn.
• Forsøg ikke at reparere enheden selv. Adskil ikke enheden, hvis der opstår fejl eller hvis den er blevet beskadiget. Kontakt i stedet et servicecenter for hjælp.

6. GRUNDLÆGGENDE SPECIFIKATIONER

Type	**Køkkenvægt**
Strømkilde	2 stk AAA, 1,5 V
Skærm	LCD
Maksimal belastning (maksimal vægt)	200 g / 7 oz / 128 dwt / 6 ozt
Vægtnøjagtighed (diskretion)	0.02 g / 0.001 oz / 0.02 dwt / 0.001 ozt
Mål, LxBxH	70 x 115 x 22 mm
Vægt	0.12 kg
Levetid	5 år
Garanti	1 år

1.Udstyret med en højpræcisionsbelastningssensor.
2.Har en funktion til styktælling.
3.Har en blå LCD-baggrundsbelysning.

4. Nulstillingsfunktion.
5. Indikator for lavt batteri/overbelastning.
6. Automatisk nulstilling og slukning.

7. **INSTRUKTIONER FOR SIKKER BRUG**

INDEN FØRSTE BRUG

Efter at enheden har været transporteret eller opbevaret ved minusgrader, pak den ud og vent mindst 2 timer, før du bruger den.

- Pak enheden ud og fjern alt emballagemateriale.
- Læs sikkerhedsforskrifter og driftsanvisninger.

INSTALLÉR BATTERI

Hvis vægten ikke skal bruges i længere tid, tag batterierne ud af batterirummet for at undgå skade på enheden.

Åbn batterilåget, som er placeret på undersiden af vægten, og sæt batterierne i med korrekt polaritet. Luk låget.

For at maksimere batteriets levetid, skal du altid trykke på TÆND/SLUK-knappen for at slukke vægten efter brug.

SKIFT BATTERI

Når batteriet er lavt, vil symbolet "Lo" blive vist på displayet.

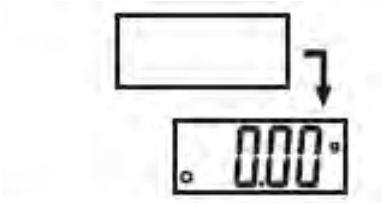
Åbn batterirummet, skift de gamle batterier ud med nye og vær omhyggelig med polariteten. Luk derefter batterilåget.

- Brug ikke forskellige typer batterier samtidig;
- Lad ikke batteriet op;
- Aflever det afladede batteri til genbrug på en passende genbrugsstation til videre affaldshåndtering.

BRUGE ENHEDEN

Placer vægten på en plan og stabil overflade. Undgå tæpper og andre bløde underlag.

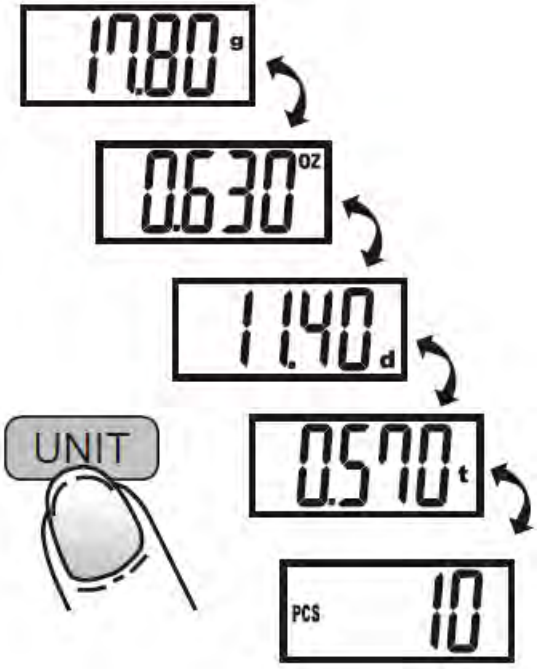
1. Tryk på TÆND/SLUK-knappen for at tænde vægten.



2. Vent indtil skærmen viser "0.00" før du begynder at veje.

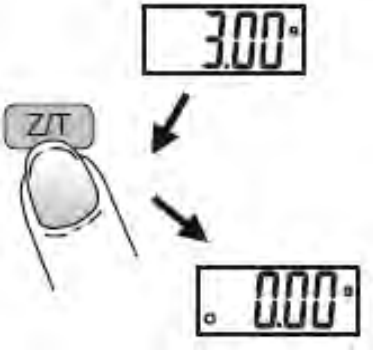
lacer altid det, du vil veje, i midten af vægten.

Du kan trykke på UNIT-knappen for at konvertere vægtenheden mellem gram, ounce, dwt og ozt samt for at vælge tilstanden for at tælle antal enheder.



NULSTIL FUNKTION

For uhåndterlige eller faste produkter kan du bruge "Zero" eller "Tare" for at ekskludere vægten af objektet, du vælger at placere på vægten. Placer en tom vejningsskål på vægten og tryk på Z/T-knappen for at nulstille LCD-skærmen til "0.00". Læg produktet i den tomme vejningsskål. På den måde vil du se massen af produktet uden vægten af vejningsskålen på LCD-skærmen.



BEREGNING AF ANTAL

1.Tryk på "UNIT", når vægten er tom, for at vælge beregning af antal "PCS" (Vægten er programmeret til kalibreringsvægte for 3 forskellige forudindstillede mængder, som er 25 stk, 50 stk eller 100 stk).

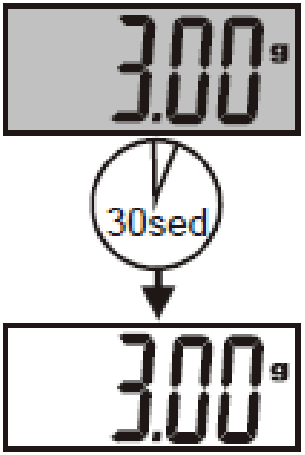
2.Tryk på UNIT i 3 sekunder for at vælge forudindstillet værdi, enten 25, 50 eller 100. Tryk flere gange for at vælge mellem de forskellige værdier. Når du har valgt f.eks. 50, vil LCD-skærmen vise 50. Placer derefter samme mængde (50 stk) på vægten og vent, indtil LCD-skærmen blinker '50' flere gange. Vægten vil nu registrere vægten for 50 stk, beregne og gemme den gennemsnitlige værdi for en enhed.

3.Næste gang du vejer det samme objekt, men med en anden mængde, tænder du vægten, placerer X antal af objektet på vægten. LCD-skærmen vil derefter vise vægten som normalt. Tryk derefter på 'UNIT' for at skifte til tællingsfunktionen 'PCS'. LCD-skærmen vil derefter vise antallet af objekter, der er placeret på vægten.

Gentag de ovenstående trin for at tælle andre forskellige objekter. For kalibreringsnøjagtighed anbefales en forudindstillet mængde på 100 stk. Objekter med en enhedsvægt mindre end 1 skalaenhed kan ikke kalibreres.

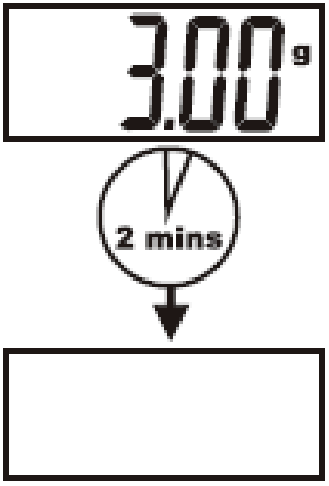
LCD BAGGRUNDSBELYSNING

Baggrundsbelysningen aktiveres, når du tænder vægten. Baggrundsbelysningen slukkes automatisk efter 30 sekunders inaktivitet.



AUTOMATISK SLUKNING

Automatisk slukning sker, hvis displayet viser '0' eller viser den samme vægtmåling i 2 minutter.



8. RENGØRING AF ENHEDEN

Rengør vægten med en let fugtig klud. NEDDYKK IKKE vægten i vand og brug ikke kemiske/afslidende rengøringsmidler.

9. REGLER FOR OPBEVARING, TRANSPORT OG BRUG

Enheden skal opbevares ved temperaturer mellem +5°C og +40°C med en relativ luftfugtighed på op til 80%.
Enheden skal transporteres ved temperaturer mellem -10°C og +40°C med en relativ luftfugtighed på op til 85%.

Enheden skal bruges ved temperaturer mellem +5°C og +40°C med en relativ luftfugtighed på op til 85%.

Udsæt ikke enheden for termisk chok.

Efter transport eller opbevaring ved lave temperaturer bør enheden holdes ved stuetemperatur i mindst 2 timer, før den tændes.

10. AFFALDSHÅNDTERING

Symbolet på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke skal sorteres som husholdningsaffald.

- Korrekt bortskaffelse af enheden vil forhindre negative miljømæssige og sundhedsmæssige effekter.
- For at beskytte miljøet bør enheden ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bortskaffelse skal udføres i overensstemmelse med lokale bestemmelser.
- En enhed skal bortskaffes i overensstemmelse med EU-direktivet 2012/19/EU WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) for elektrisk og elektronisk udstyr.

Dette symbol angiver, at batteriet skal indsamles og bortskaffes separat i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EF. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte de lokale myndigheder, der er ansvarlige for affaldshåndtering.

11. CERTIFICERING

Lommervægten fra AGU opfylder følgende:
• Direktiv 2014/30/EU fra Europaparlamentet og Rådet af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om elektromagnetisk kompatibilitet.
• Direktiv 2011/65/EU fra Europaparlamentet og Rådet af 8. juni 2011 om begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, med ændringer (EU) 2015/863.
• TR CU 020/2011 "Elektromagnetisk kompatibilitet for tekniske midler";
• TR EAEU 037/2016 "Begrænsning af brugen af farlige stoffer i elektroteknisk og radioelektronisk udstyr".

12. PRODUCENTENS GARANTI

Garantioplysninger fremgår af garantibeviset. Garantiperioden begynder fra salgsdatoen, forudsat at alle driftsforhold, som er angivet i denne brugervejledning, overholdes.

Garantien gælder kun ved fremvisning af købskvitteringen og hvis garantibeviset er udfyldt af en autoriseret forhandler.
Garantien dækker ikke batterier og emballage.
Gratis garantireparation tilbydes ikke i følgende tilfælde:

- Anvendelse af enheden i strid med brugsanvisningen;
- skader forårsaget af forsætlige eller fejlagtige handlinger fra forbrugeren på grund af forkert eller uagtsom håndtering;
- tegn på mekanisk påvirkning, buler, revner, mærker osv. på enhedens kabinet, tegn på ændring, demontering, reparation, der ikke er udført af et autoriseret servicecenter, indtrængen af fugt, eksponering for aggressive stoffer eller andre uautoriserede ændringer af enheden, samt ved andre tilfælde af overtrædelse af reglerne for opbevaring, rengøring, transport og brug, som er angivet i brugervejledningen, indtrængen af olie, støv, insekter, væsker og andre fremmedlegemer i enheden.

Følg instruktionerne nøje for at sikre pålidelig og langvarig drift af enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, bedes du kontakte et specialiseret servicecenter eller din forhandler.

Producenten forbeholder sig retten til at foretage ændringer i enhedens design.

Producent:
Montex Swiss AG, Tramstrasse 16, CH-9442, Berneck, Switzerland.